

ISTRUZIONI PER L'USO

Attenzione! Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso e conservarle per ogni riferimento futuro

La nuova lucina anti-buio di Chicco ad accensione automatica è un punto luce che si adatta alle condizioni luminose della stanza, che rassicura il bambino e aiuta la mamma ad orientarsi durante la notte.

Si accende automaticamente al buio e grazie al suo sensore di luminosità, si spegne da sola non appena l'ambiente si illumina nuovamente.

La luce è emessa da LED a basso consumo energetico.

AVVERTENZE

- Dopo aver tolto l'apparecchio dall'imballaggio, assicurarsi che si presenti integro senza visibili danneggiamenti. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi a personale tecnicamente competente o al rivenditore o ad Artsana S.p.A.
- Tenere tutti i componenti dell'imballaggio (sacchetti in plastica, scatole, cartoni, ecc) fuori dalla portata dei bambini.
- Attenzione! Questo apparecchio non è un giocattolo! Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Assicurarsi sempre che i bambini non giochino con questo prodotto.
- Questo apparecchio non è da intendersi adatto all'uso da parte di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e conoscenza, a meno che siano state supervisionate o istruite riguardo all'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso per cui è stato concepito (lucina anti-buio), ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso.
- Utilizzare questo apparecchio solo in ambienti interni, non usare all'esterno o esporlo ad umidità, intemperie o agenti atmosferici esterni.
- Prima di collegare l'apparecchio accertarsi che i dati di targa di alimentazione (riportati sull'apparecchio siano corrispondenti a quelli della vostra rete di distribuzione elettrica.
- Assicurarsi che l'impianto elettrico della vostra abitazione sia conforme alle norme di sicurezza vigenti e provvisto di un interruttore di rete onnipolare con separazione tra i contatti di almeno 3 mm in ciascun polo (interruttore differenziale salvavita).
- Inserire questo apparecchio in prese di corrente facilmente accessibili da un adulto, ma fuori dalla portata dei bambini.
- Non coprire questo apparecchio con panni o altri oggetti (pericolo di incendio).
- Non manipolare questo apparecchio con mani umide o bagnate.
- Non bagnare o immergere in acqua la lucina anti-buio; se ciò dovesse accadere, questo apparecchio deve più essere sostituito.
- Le lampadine interne non sono sostituibili.
- Il punto luce non contiene parti riparabili o riutilizzabili, non tentare di aprire o di effettuare riparazioni.
- Quando le lampadine a LED non sono più funzionanti, deve essere sostituito l'intero apparecchio.
- Nel caso in cui l'apparecchio venga ceduto dall'acquirente o dato a utilizzatori terzi, è necessario che i pericoli ricevano istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio ed abbiano compreso i pericoli ad esso inerenti, attraverso la lettura del manuale d'uso ed in particolare delle avvertenze di sicurezza in esso contenute che dovranno sempre accompagnare questo apparecchio.
- In caso di dubbi sull'interpretazione del contenuto del presente manuale di istruzioni contattare il rivenditore o Artsana S.p.A.

LEGENDA SIMBOLI

	Apparecchio conforme ai requisiti essenziali delle Direttive CE applicabili
	Doppio isolamento
	ATTENZIONE!
	Leggere il manuale di istruzioni per l'uso
	Istruzioni per l'uso
	Ad esclusivo uso interno
	Non smaltire questo prodotto come normale rifiuto urbano ma operare la raccolta differenziata in quanto apparecchio elettrico/elettronico come richiesto dalle vigenti leggi e direttive CE.
	Apparecchio certificato e approvato da IMQ (Istituto Italiano del Marchio di Qualità)

MODALITÀ DI USO

Inserire la spina della lucina anti-buio in una presa di corrente facilmente accessibile ma fuori dalla portata dei bambini, la lucina anti-buio si accenderà o spegnerà in base all'illuminazione ambientale. Per spegnere completamente la lucina anti-buio, rimuoverla dalla presa di corrente.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile.
- Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione staccare sempre la lucina anti-buio dalla presa di corrente.
- Pulire l'apparecchio solo con un panno leggermente inumidito con acqua ed asciugare accuratamente. Non utilizzare detersivi chimici od abrasivi.

DATI TECNICI

MOD. 06962
220-240V 50/60 Hz Max 1.2W

GARANZIA

Il prodotto è garantito contro ogni difetto di conformità in normali condizioni di utilizzo secondo quanto previsto dalle istruzioni d'uso.

La garanzia non sarà applicata, dunque, in caso di danni derivanti da un uso improprio, usura o eventi accidentali.

Per la durata della garanzia sui difetti di conformità si rinvia alle specifiche previsioni delle normative nazionali applicabili nel paese d'acquisto, dove previste.

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

Con la presente Artsana S.p.A dichiara che questo apparecchio marca Chicco è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalle direttive 2014/30/EU (compatibilità elettromagnetica) e 2014/35/EU (bassa tensione) e 2011/65/UE (RoHS). Copia integrale della dichiarazione CE può essere richiesta ad Artsana S.p.A. Via S. Catelli 1 – 22070 Grandate (CO) Italy

QUESTO PRODOTTO È CONFORME ALLA DIRETTIVA 2012/19/UE.

Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta sanzioni amministrative stabilite per legge. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

Fabbricato in Cina

INSTRUCTIONS

Warning! Read the instructions carefully before use and keep them for future reference

Chicco's new automatic night light, is a light that adapts to the lighting conditions of the room reassuring your child and helping mummy to move at night.

It lights up automatically in the dark and its special brightness sensor switches it off as soon as there is light in the room.

The light is emitted by an energy-saving LED.

WARNINGS

- After removing any packaging materials, ensure that the appliance has not been damaged. In the case of doubt, do not use the device and contact technically trained personnel, your dealer or Artsana S.p.A.
- Keep all packaging materials (plastic bags, boxes, cardboard, etc.) out of reach of children.
- Warning! This appliance is not a toy! Keep out of reach of children. Always make sure that children do not play with the appliance.
- The appliance is not fit for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or with no prior experience or knowledge, provided that they are supervised by a person responsible for their safety or have been instructed on how to safely use the appliance.
- This appliance is intended solely for the use for which it was designed (night light); any other use is to be considered improper and hence dangerous.
- Use this appliance indoors only; do not use outdoors or expose it to humidity or bad weather.
- Before connecting the appliance, check that your mains voltage corresponds to that shown on the rating label.
- Make sure that your home's electrical system complies with existing safety regulations and is equipped with a multi-pole power switch with a switch-contact gap of at least 3 mm. (ground fault circuit interrupter)
- Plug this appliance into a wall socket easily reachable by an adult but out of reach of children.
- Do not cover the appliance with a cloth or other objects (fire hazard).
- Do not handle the appliance with moist or wet hands.
- Do not wet or dip the night light in water; if so, do not use the appliance any longer.
- The night light does not contain parts which can be repaired or re-used.
- Do not try to open or repair the product.
- Replace the entire luminaire when the LED bulbs are no longer functioning.
- In case the device is sold by the original owner or given to third party users, instructions for the safe use of the device must be handed over to them, and they must have understood the hazards involved, through reading the instruction manual and in particular the safety warnings contained in it, which should always accompany the device.
- If in doubt about the interpretation of the contents of this instruction manual, please contact your dealer or Artsana S.p.A.

SYMBOLS KEY

	Appliance conforms with the essential requirements of applicable EC Directives
	Double insulation
	WARNING!
	Read the instructions for use
	Instructions
	For indoor use only
	Do not dispose of this appliance or its components as normal urban refuse. Dispose of them at an appropriate differentiated collection point, as requested by the laws in force in each country.
	Equipment certified and approved by IMQ (Italian Quality Brand Institute)

INSTRUCTIONS FOR USE

Plug the night light in an easily reachable wall socket that is out of reach of children. The night light will turn on and off depending on the amount of light in the room. To turn the night light off, pull it out of the socket.

CLEANING AND MAINTENANCE

- The light source of this device is not replaceable.
- Before cleaning or maintenance, always pull the night light out of the wall socket.
- Clean the appliance with a damp cloth only and dry well. Do not use chemical or abrasive detergents.

TECHNICAL DATA

MOD. 06962
220-240V 50/60 Hz Max 1.2W

WARRANTY

The product is guaranteed against any conformity defect in normal conditions of use as provided by the instructions for use.

The warranty shall not therefore apply in the case of damages caused by improper use, wear or accidental events.

For the duration of warranty on conformity defects please refer to the specific provisions of national laws applicable in the country of purchase, where provided

DECLARATION OF EC COMPLIANCE:

Artsana S.p.A hereby declares that this appliance, Chicco branded model, complies with all the essential requirements and other provisions set forth by the EU Directives 2014/30/EU (electromagnetic compatibility) and 2014/35/EU (low voltage) and 2011/65/EU (RoHS). A full copy of the EC declaration can be requested from Artsana S.p.A. Via S. Catelli 1 – 22070 Grandate (Co) Italy.

THIS PRODUCT COMPLIES WITH THE DIRECTIVE 2012/19/UE.

The crossed bin symbol on the appliance indicates that the product, at the end of its life, must be disposed of separately from domestic waste, either by taking it to a separate waste disposal site for electric and electronic appliances or by returning it to your dealer when you buy another similar appliance. The user is responsible for taking the appliance to a special waste disposal site at the end of its life. If the disused appliance is collected correctly as separate waste, it can be recycled, treated and disposed of ecologically; this avoids a negative impact on both the environment and health, and contributes towards the recycling of the product's materials. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the appliance.

Made in China

MODE D'EMPLOI

Avertissement ! Avant toute utilisation, lire attentivement les instructions et les conserver pour toute consultation future

La nouvelle veilleuse Chicco à allumage automatique est une lumière qui s'adapte aux conditions lumineuses de la pièce, elle rassure ainsi le bébé et aide la maman à s'orienter pendant la nuit.

Elle s'allume automatiquement dans l'obscurité et, grâce à son capteur de luminosité, elle s'éteint toute seule dès que la pièce est à nouveau éclairée.

La lumière est diffusée par LED à basse consommation d'énergie.

AVERTISSEMENTS

- Après avoir ôté l'appareil de l'emballage, vérifier qu'il est en bon état et qu'il ne présente aucun endommagement visible. En cas de doute, ne pas utiliser l'appareil et s'adresser exclusivement à un personnel technique compétent, au revendeur ou à Artsana S.p.A.
- Tenir tous les éléments de l'emballage (sachets en plastique, boîtes, cartons, etc.) hors de portée des enfants.
- Avertissement ! Cet appareil n'est pas un jouet ! Tenir hors de portée des enfants. S'assurer toujours que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissance, à moins qu'elles ne soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité par une personne responsable de leur sécurité.
- Cet appareil est exclusivement destiné à l'usage pour lequel il a été conçu (veilleuse), tout autre usage doit être considéré inapproprié et donc dangereux.
- Cet appareil ne doit être utilisé qu'en intérieur, ne pas l'utiliser à l'extérieur, ne pas l'exposer à l'humidité, aux intempéries ou aux agents atmosphériques extérieurs.
- Avant de brancher l'appareil, s'assurer que les données figurant sur la plaque d'alimentation de la veilleuse correspondent à celles du réseau électrique.
- S'assurer que l'installation électrique de votre logement est conforme aux normes de sécurité en vigueur et qu'elle est munie d'un interrupteur onnipolaire avec séparation entre les contacts de 3 mm minimum dans chaque pôle (disjoncteur de sécurité).
- Brancher cet appareil dans une prise de courant facilement accessible par un adulte, mais hors de portée des enfants.
- Ne pas couvrir cet appareil avec des chiffons ou d'autres objets (danger d'incendie).
- Ne pas manipuler cet appareil avec les mains humides ou mouillées.
- Ne pas mouiller ou plonger la veilleuse dans l'eau ; si tel est le cas, cet appareil ne doit plus être utilisé.
- Les ampoules internes ne sont pas remplaçables.
- La veilleuse ne présente aucun composant réparable ou réutilisable; ne pas essayer de l'ouvrir ou d'effectuer des réparations.
- Remplacer tout le luminaire lorsque les ampoules LED ne fonctionnent plus.
- Si l'appareil est cédé par l'acquéreur ou confié à des tiers, utilisateurs, il faut que ceux-ci reçoivent des instructions quant à son emploi en toute sécurité, et qu'ils aient compris les dangers s'y rapportant après avoir lu la notice d'utilisation et, en particulier, les avertissements de sécurité y étant contenus qui devront toujours accompagner l'appareil.
- En cas de doutes sur l'interprétation du contenu de cette notice d'utilisation, contacter le revendeur ou Artsana S.p.A.

LEGENDE DES SYMBOLES

	Appareil conforme aux critères essentiels des Directives CE applicables
	Double isolation
	AVERTISSEMENT !
	Lire le mode d'emploi
	Mode d'emploi
	Uniquement pour une utilisation en intérieur
	Ne pas éliminer cet appareil comme un banal déchet urbain, mais effectuer le tri sélectif comme appareil électrique/électronique comme le requièrent les lois et les directives CE en vigueur.
	Appareil certifié et approuvé par IMQ (Institut Italien du Label de Qualité)

MODE D'EMPOI

Brancher la fiche de la veilleuse dans une prise de courant facilement accessible mais hors de portée des enfants. La veilleuse s'allumera ou s'éteindra en fonction des conditions lumineuses de la pièce. Pour éteindre complètement la veilleuse, la débrancher de la prise de courant.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou d'entretien, toujours débrancher la veilleuse de la prise de courant.
- Nettoyer l'appareil uniquement à l'aide d'un chiffon légèrement imbibé d'eau et essuyer soigneusement. Ne pas utiliser de détergents chimiques ou abrasifs.

DONNÉES TECHNIQUES

MOD. 06962
220-240V 50/60 Hz Max 1.2W

GARANTIE

Le produit est garanti contre les défauts de conformité dans des conditions normales d'utilisation selon les indications prévues par la notice d'emploi.

La garantie ne sera donc pas appliquée en cas de dommages dérivant d'un usage inapproprié, de l'usure ou d'événements accidentels.

En ce qui concerne la durée de la garantie contre les défauts de conformité, consulter les conditions prévues par les normes nationales applicables, le cas échéant, dans le pays d'achat.

DECLARATION CE DE CONFORMITÉ

Par la présente, Artsana S.p.A. déclare que cet appareil de la marque Chicco est conforme aux conditions essentielles et aux autres dispositions pertinentes établies par les directives 2014/30/EU (compatibilité électromagnétique) et 2014/35/EU (Directive basse tension) et 2011/65/EU (RoHS). Une copie intégrale de la déclaration CE peut être demandée à Artsana S.p.A. Via S. Catelli 1 – 22070 Grandate (CO) Italy.

CE PRODUIT EST CONFORME À LA DIRECTIVE 2012/19/UE.

Le symbole de la poubelle barrée sur l'appareil indique que ce produit, à la fin de sa propre vie utile, devra être traité séparément des autres déchets domestiques ; il faudra donc l'apporter dans un centre de collecte sélective pour les appareils électriques et électroniques, ou bien le remettre au revendeur lors de l'achat d'un nouvel appareillage équivalent. L'utilisateur est responsable du retour de l'appareil, à la fin de sa vie, aux structures de collecte appropriées. Une collecte sélective adéquate, visant à envoyer l'appareil que l'on n'utilise plus au recyclage, au traitement et à l'élimination compatible avec l'environnement, contribue à éviter les effets négatifs possibles sur l'environnement et sur la santé, et favorise le recyclage des matériaux dont le produit est composé. Pour obtenir des renseignements plus détaillés sur les systèmes de collecte disponibles, s'adresser au service local d'élimination des déchets, ou bien au magasin où l'appareil a été acheté.

Fabriqué en Chine

DE GEBRAUCHSANLEITUNG

Warnung! Diese Anleitung vor Gebrauch durchlesen und für späteres Nachlesen aufbewahren

Das neue Nachtlcht von Chicco mit automatischer Einschaltfunktion ist ein für die Lichtverhältnisse des Raums geeigneter Lichtpunkt, der das Kind beruhigt und der Mutter hilft, sich während der Nacht zu orientieren.

Das Licht schaltet sich dank seines Helligkeitssensors automatisch ein und schaltet sich von selbst aus, wenn der Raum wieder beleuchtet wird.

Das Licht wird durch eine Energiespar-LED abgegeben.

HINWEISE

- Nachdem Sie das Gerät aus der Verpackung genommen haben, versichern Sie sich, dass es unversehrt ist und keine sichtbaren Schäden aufweist. Im Zweifelsfall benutzen Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an fachkundige Techniker, an den Händler oder an Artsana S.p.A.
- Alle Verpackungsteile (Plastiktüten, Schachteln, Kartons usw.) müssen außer Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Warnung! Das Gerät ist nicht ein Spielzeug! Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Stellen Sie stets sicher, dass das elektrische System Ihrer Wohnung den geltenden Sicherheitsvorschriften entspricht und über einen allpoligen Netz-Trennschalter mit mindestens 3 mm Kontaktöffnungen an jedem Pol verfügt. (Fehlerstromschutzschalter).
- Stecken Sie dieses Gerät in eine für einen Erwachsenen leicht zugängliche Steckdose, die jedoch außer Reichweite von Kindern ist.
- Verdecken Sie dieses Gerät nicht mit Tüchern oder anderen Gegenständen (Brandgefahr).
- Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten oder nassen Händen an.
- Machen Sie das Nachtlcht nicht nass und tauchen Sie es nicht in Wasser; sollte dies geschehen, darf das Gerät nicht mehr benutzt werden.
- Die Glühbirnen können nicht ausgetauscht werden.
- Die Lampe enthält keine reparierbaren oder wiederverwendbaren Teile. Nicht versuchen, sie zu öffnen oder Reparaturen vorzunehmen.
- Ersetzen Sie die gesamte Leuchte, wenn die LED-Lampen nicht mehr funktionieren.
- Wenn das Gerät vom Käufer verkauft oder Dritten übergeben wird, müssen diese durch Lesen der Gebrauchsanleitung und insbesondere der darin enthaltenen Sicherheitshinweise, die stets bei dem Gerät bleiben müssen, die Anweisungen zum sicheren Umgang mit dem Gerät erhalten und die mit diesem Gerät verbundenen Gefahren verstanden haben.
- Falls Sie Zweifel bezüglich der Auslegung des Inhalts dieser Gebrauchsanleitung haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an Artsana S.p.A.

SYMBOL-BESCHREIBUNG

	Gerät in Übereinstimmung mit den wesentlichen Anforderungen der anwendbaren EG-Richtlinien
	Doppelte Isolierung
	WARNUNG!
	Bedienungsanleitung lesen
	Gebrauchsanleitung

Ausschließlich für den Innengebrauch geeignet

Das Produkt darf nicht wie normaler Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern unterliegt als Elektrogerät den geltenden Vorschriften und EG-Richtlinien für Mülltrennung.

Gerät vom IMQ (Italienisches Institut für Qualitäts-Kennzeichnung) zertifiziert und genehmigt

GEBRAUCH

Den Stecker des Nachtlchts in eine Steckdose stecken, die leicht zugänglich, aber außer Reichweite von Kindern ist. Das Nachtlcht schaltet sich je nach Helligkeit der Umgebung ein oder aus. Um das Nachtlcht vollständig auszuschalten, ziehen Sie es aus der Steckdose.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar.
- Vor sämtlichen Reinigungs- und Wartungsarbeiten das Nachtlcht stets aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät nur mit einem leicht mit Wasser angefeuchteten Tuch reinigen und sorgfältig abtrocknen. Keine chemischen Reiniger oder Scheuermittel verwenden.

TECHNISCHE DATEN

MOD. 06962
220-240V 50/60 Hz Max 1.2W

GARANTIE

Die Garantie gilt bei allen Konformitätsfehlern, die trotz normaler Gebrauchsbedingungen (gemäß den Vorgaben der Gebrauchsanleitung) auftreten.

Die Garantie ist verwirkt bei unsachgemäßem Gebrauch, Abnutzung oder bei persönlichen Unglücksfällen. Bezüglich der Garantiedauer für Konformitätsfehler verweisen wir auf die nationalen Rechtsvorschriften des Kauflandes.

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG:

Hiermit erklärt Artsana S.p.A., dass dieses Gerät Marke Chicco den grundlegenden Anforderungen und den sonstigen einschlägigen Bestimmungen entspricht, die von den EGRichtlinien 2014/30/EU (elektromagnetische Verträglichkeit) und 2014/35/EU (Niederspannungsrichtlinie) festgelegt sind und 2011/65/EU (RoHS). Eine vollständige Kopie der EG-Erklärung kann bei Artsana S.p.A. Via S. Catelli 1 – 22070 Grandate (Co) Italy angefordert werden.

DIESES PRODUKT ENTSPRICHT DER RICHTLINIE 2012/19/EU.

Die durchgestrichene Abfalltonne, die auf diesem Gerät abgebildet ist, bedeutet, dass dieses Produkt nach dem Ende seiner Betriebszeit getrennt von den Haushaltsabfällen zu entsorgen ist. Es bedeutet, dass es an einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Altgeräte abgegeben werden oder, bei Kauf eines neuen Geräts, dem Verkäufer zurückgegeben werden. Der Verbraucher ist in jedem Falle verantwortlich für die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts nach Ende der Betriebszeit. Nur bei Abgabe des Geräts an einer geeigneten Sammelstelle ist es möglich das Produkt so zu verarbeiten, zu recyceln und umweltgerecht zu entsorgen, dass einerseits Werkstoffe und Materialien wieder verwendet werden können und andererseits negative Folgen für Umwelt und Gesundheit ausgeschlossen werden. Nähere Auskunft bekommen Sie bei Ihrem örtlichen Amt für Abfallentsorgung oder bei Ihrem Händler.

Made in China

ES INSTRUCCIONES DE USO

¡Advertencial! Lea atentamente las instrucciones antes del uso y consérvelas para futuras consultas

La nueva luz nocturna de Chicco con encendido automático es una fuente de luz que se adapta a las condiciones de iluminación de la habitación, tranquiliza al bebé y ayuda a la mamá a orientarse de noche.

Se enciende automáticamente en la oscuridad gracias a su sensor de luz y se apaga cuando el ambiente se ilumina de nuevo.

La luz es emitida por LED de bajo consumo energético.

ADVERTENCIAS

- Después de haber quitado el aparato del embalaje asegúrese de que esté intacto y que no presente daños visibles. En caso de dudas no utilice el aparato y contacte exclusivamente con personal técnicamente competente, con el vendedor o con Artsana S.p.A.
- Mantenga todos los componentes del embalaje (bolsas de plástico, cajas, cartones, etc.) fuera del alcance de los niños.
- ¡Advertencial! Este aparato no es un juguete! Manténgase fuera del alcance de los niños.
- Asegúrese siempre de que los niños no jueguen con este producto.
- Este aparato no debe entenderse apto para ser utilizado por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, sin experiencia o sin conocimientos, a menos que estén supervisadas o sean instruidas sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Este aparato está destinado exclusivamente al uso para el cual ha sido diseñado (luz nocturna), cualquier otro uso debe considerarse inadecuado y por tanto, peligroso.
- Utilice este aparato solamente en interiores, no lo utilice en exteriores ni lo exponga a la humedad, a la intemperie o a agentes atmosféricos externos.
- Antes de conectar el aparato asegúrese de que las características de alimentación expuestas en la placa de datos del aparato corresponden con las de la red de distribución eléctrica de su casa.
- Asegúrese de que la instalación eléctrica de la habitación es conforme con las normas de seguridad vigentes y posee un interruptor unipolar con los contactos separados por lo menos 3 mm en cada polo. (interruptor diferencial "salvavidas")
- Coloque este aparato en tomas de corriente de fácil acceso para un adulto, pero fuera del alcance de los niños.
- No cubra este aparato con paños u otros objetos (peligro de incendio).
- No toque este aparato con las manos húmedas o mojadas.
- No moje ni sumerja en el agua la luz nocturna; si esto sucede, el aparato no puede volverse a utilizar.
- Las bombillas internas no se pueden sustituir.
- El punto de luz no contiene partes que se puedan reparar o reutilizar, no intentar abrir el aparato ni efectuar reparaciones.
- Reemplace toda la luminaria cuando las bombillas LED ya no funcionan.
- Si el comprador cede el aparato o lo entrega a otros usuarios, estos deberán recibir instrucciones sobre el uso seguro del mismo y comprender los peligros que éste implica, a través de la lectura del manual de instrucciones y en particular de las advertencias de seguridad en éste expuestas, que deben conservarse siempre con el aparato.
- En caso de dudas sobre la interpretación del contenido de este manual de instrucciones contacte con el vendedor o con Artsana S.p.A.

LEYENDA DE SÍMBOLOS

	Aparato conforme con los requisitos esenciales de las Directivas CE aplicables
	Aislamiento doble
	¡ADVERTENCIAL!
	Lea atentamente las instrucciones de uso.
	Instrucciones de uso
	Solo uso interno
	No elimine este producto como desecho urbano normal, sino mediante recogida selectiva, ya que se trata de un aparato eléctrico/electrónico, conforme a las leyes vigentes y directivas CE.
	Aparato certificado y aprobado por IMQ (Instituto Italiano de la Marca de Calidad)

MODALIDAD DE USO

Introduzca el enchufe de la luz nocturna en una toma de corriente de fácil acceso pero fuera del alcance de los niños, la luz nocturna se encenderá y apagará en función de la iluminación ambiental. Para apagar completamente la luz nocturna desconéctela de la toma de corriente.

LIPIEZA Y MANTENIMIENTO

- La fuente luminosa de este aparato no es recambiable.
- Antes de efectuar cualquier operación de limpieza o mantenimiento desconecte siempre la luz nocturna de la toma de corriente.
- Limpie el aparato utilizando solamente un paño suave ligeramente humedecido con agua y séquelolo cuidadosamente. No utilice detergentes químicos ni abrasivos.

DATOS TÉCNICOS

Mod. 06962
220-240V 50/60 Hz Max 1.2W

GARANTÍA

El producto está garantizado contra todo defecto de conformidad en condiciones normales de uso según lo previsto en las instrucciones.

Por lo tanto, la garantía no será aplicada en caso de daños ocasionados por uso incorrecto, desgaste o hechos accidentales.

Dado la duración de la garantía sobre los defectos de conformidad remítase a las disposiciones específicas de la normativa nacional aplicable en el país de compra, si las hubiera.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Con la presente Artsana S.p.A. declara que este aparato de marca Chicco es conforme a los requisitos esenciales y las demás disposiciones establecidas por las directivas 2014/30/EU (compatibilidad electromagnética) y 2014/35/EU (Directiva baja tensión) y 2011/65/EU (RoHS). Copia integral de la declaración CE puede ser requerida a Artsana S.p.A. Via S. Catelli 1 – 22070 Grandate (Co) Italy.

ESTE PRODUCTO ES CONFORME A LA DIRECTIVA 2012/19/UE.

El símbolo del contenedor de basura tachado que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá eliminarse separadamente de los desechos domésticos y por lo tanto deberá entregarse a un centro de recogida selectiva para aparatos eléctricos y electrónicos o al vendedor cuando compre un nuevo aparato similar. El usuario es responsable de entregar el aparato agotado a las estructuras apropiadas de recogida. La adecuada recogida selectiva para el envío sucesivo al aparato fuera de uso al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación compatible con el ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el ambiente y en la salud y favorece el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el producto. Para informaciones más detalladas inherentes a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró el aparato.

Fabricado en China

PT MANUAL DE INSTRUÇÕES

Aviso! Antes utilizar, leia atentamente as seguintes instruções e conserve-as para futuras consultas

A nova luz de presença da Chicco acende de forma automática e é um ponto de luz que se adapta às condições de luminosidade do quarto, tranquiliza o bebé e ajuda a mamã a orientar-se durante a noite. Acende-se automaticamente no escuro e graças ao seu sensor de luminosidade, apaga-se sozinha assim que o ambiente no quarto se ilumina novamente.

compleet is en zonder zichtbare schade. Gebruik het apparaat in geval van twijfel niet en wend u uitlootend tot vakmensen, de verkoper of Artsana S.p.A.

- Houd alle verpakkingsonderdelen (plastic zakken, kartonnen dozen, enz.) buiten het bereik van kinderen.
- Let op! Dit apparaat is geen speelgoed! Houd het buiten het bereik van kinderen
- Zorg ervoor dat de kinderen niet met het artikel spelen.
- Dit apparaat mag gebruikt worden door personen met een lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperking of zonder ervaring en kennis, mits het onder toezicht gebeurt of nadat ze op de hoogte zijn gesteld van het gebruik van het apparaat door een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor het gebruik waarvoor het werd ontworpen (nachtlampje), elk ander gebruik is te beschouwen als oneigenlijk en dus gevaarlijk.
- Gebruik dit apparaat alleen binnenshuis, gebruik het niet buiten en stel het niet bloot aan vocht, slecht weer of externe atmosferische invloeden.
- Controleer alvorens het apparaat aan te sluiten of de gegevens op het voedingsplaatje van het apparaat overeenkomen met die van uw stroomnet.
- Controleer of de elektriciteitsleiding in uw woning voldoet aan de geldende veiligheidsnormen en voorzien in een omni polaire stroombreker met een minimumaansluiting van 3 mm tussen de contacten in elke pols. (levensreddende aardlekschakelaar)
- Sluit dit apparaat aan op stopcontacten die een volwassen gemakkelijk bereikt maar die buiten het bereik van kinderen liggen.
- Bedenk het apparaat niet met doeken of andere voorwerpen (gevaar op brand).
- Kom niet aan het apparaat met vochtige of natte handen.
- Maak het nachtlampje niet nat en pompel het niet onder in water; gebeurt dat toch, gebruik dan het apparaat niet meer.
- De interne lampjes kunnen niet vervangen worden.
- Het nachtlampje bevat geen onderdelen die gerepareerd of opnieuw gebruikt kunnen worden. Probeer het niet te openen of te repareren.
- Vervang de hele armatuur wanneer de LED-lampen niet meer werken.
- Wanneer het apparaat door de gebruiker wordt afgestaan of aan derden wordt toevertrouwd moeten laatstegevoenden, via de gebruikshandleiding en in het bijzonder de hierin beschreven veiligheidsvoorschriften die het apparaat altijd moeten vergezellen, op de hoogte worden gesteld omtrent het veilig gebruik van het apparaat en zich bewust zijn van de ermee samenhangende gevaren.
- Wend u tot de verkoper of Artsana S.p.A. als u twijfels heeft over de interpretatie van de inhoud van deze handleiding.

LEGENDA SIMBOLEN

	Apparaat conform de wezenlijke vereisten van de toepasselijke EG-richtlijnen
	Dubbele isolatie
	LET OPI
	Lees de gebruikshandleiding
	Gebruiksaanwijzingen
	Uitsluitend bestemd voor gebruik binnen
	Aangezien dit product een elektrisch/elektronisch (AEEA) apparaat is, gaat u het niet als gewoon gemeentelijk afval weg, maar volgens de gescheiden afvalinzameling, zoals door de geldende wetten en EG-richtlijnen wordt vereist.
	Apparaat met een IMQ-certificaat en keurmerk (Italiaans instituut voor kwaliteitsmerk)

GEbruIKSvrijzE

Steeek de stekker van het nachtlampje in een stopcontact dat een volwassen gemakkelijk bereikt, maar dat buiten het bereik van kinderen ligt. Het nachtlampje gaat vanzelf aan en uit, afhankelijk van de verlichting van de omgeving. Om het nachtlampje helemaal uit te zetten haalt u het uit het stopcontact.

REINIGEN EN ONDERHOUD

De lichtbron van dit apparaat is niet vervangbaar.
Haal het nachtlampje altijd uit het stopcontact alvorens een reinigings- of onderhoudswerkzaamheid uit te voeren.

Maak het apparaat alleen schoon met een lichtjes met water bevochtigde doek en droog het zorgvuldig af. Gebruik geen chemische producten of schuurmiddelen.

TECHNISCHE GEGEVENES

MODEL 06962

220-240V 50/60 Hz Max 1.2W

GARANTIE

Het product valt onder garantie tegen elke non-conformiteit binnen de normale gebruiksomstandigheden zoals voorzien in de gebruiksaanwijzingen.
De garantie is dus niet geldig in geval van schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, slijtage of toevallige gebeurtenissen.
Voor de duur van de garantie inzake non-conformiteit verwijzen we naar de specifieke richtlijnen en de nationale normen die van toepassing zijn in het land van aankoop, indien deze voorzien zijn.

EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Hiermee verklaart Artsana S.p.A. dat dit apparaat van het merk Chicco, voldoet aan de wezenlijke vereisten en aan de andere bepalingen, die zijn vastgesteld door de richtlijnen 2014/30/EU (elektromagnetische compatibiliteit) en 2014/35/EU (Laagspanningsrichtlijn) en 2011/65/EU (RoHS). U kunt een volledige kopie van de EG-verklaring opvragen bij Artsana S.p.A. Via S. Catelli 1 – 22070 Grandate (Co) Italy.

	DIT PRODUCT IS CONFORM DE RICHTLIJN 2012/19/EU. Het symbool met de doorstreepte vuilnisbak op het apparaat geeft aan dat het product op het einde van zijn levenscyclus afzonderlijk van het gewoon huishoudelijk afval moet worden afgedankt en hiervoor naar een centrum voor gescheiden afvalophaling voor de recyclage van elektrische en elektronische apparatuur wordt gebracht of wordt terugbezorgd aan de verkoper op het moment waarop een nieuw gelijkaardig apparaat wordt aangekocht. De gebruiker is er verantwoordelijk voor het apparaat op het einde van de levenscyclus naar een structuur voor afvalophaling te brengen. De correcte gescheiden afvalophaling met het oog op de daaropvolgende recyclage, verwerking en milieuvriendelijke afkanking van het apparaat draagt bij tot het voorkomen van mogelijke negatieve invloeden op het milieu en de gezondheid en bevordert de recyclage van de materialen waaruit het product is samengesteld. Voor meer gedetailleerde informatie over de recyclage van dit product en de beschikbare ophaalstations, Wendt u zich tot de lokale dienst voor afvalophaling of de winkel waar u het product hebt gekocht.
--	--

Geproduceerd in China

	BRUKSANVISNING
	Observera! Läs noga bruksanvisningen före användning och förvara för framtida bruk.
	Den nya automatiska nattlampan från Chicco är en liten lampa som anpassas efter rummets ljus. Den ger barmt trygghet och hjälper mamman att hitta rätt på natten. Den nya automatiska nattlampan är ingen lek sak. Förvara utan räckhåll för barn. Ta skatt det blir ljus i rummet igen. Ljuset avger en energisparl lysdiod.

	VARNING
	Efter att ha tagt ut produkten från förpackningen, kontrollera att den är intakt och inte har några synliga skador. Använd inte produkten om du är osäker, utan vänd dig i så fall till tekniskt kunnig personal. - Observera! Denna produkt är ingen lek sak. Förvara utan räckhåll för barn. - Försäkra dig om att inga barn leker med denna produkt. - Denna produkt ska inte användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller med bristande erfarenhet och kunskap, förutom om de övervakas och instrueras om hur apparaten används av en person som ansvarar för deras säkerhet. - Denna produkt får bara användas för det ändamål som den utarbetats för (nattlampan). All annan användning ska betraktas som felaktig och slädes som farlig. - Denna produkt får bara användas inomhus. Använd den inte utomhus och utstått den inte för fukt, väder eller atmosfärsfä fenomen. - Innan produkten ansluts till elnätet ska du kontrollera att spänningen på produktens märkskylt överensstämmer med elnätet. - Försäkra dig om att hemmets elsystem överensstämmer med gällande säkerhetslagar och är försett med en allpöps bytare med ett kontaktskavstånd på minst 3 mm på varje pol (jordfelsbrytare). - Sätt i denna produkt i ett uttagat som är lättåtkomligt för en vuxen, men utom räckhåll för barn. - Täck inte över produkten med trasor eller andra föremål (risk för brand). - Håntera inte denna produkt med fuktiga eller våta händer. - Våt inte ned och doppa inte nattlampan i vatten. Om detta sker får produkten inte användas längre. - De inre glödlamporna kan inte bytas ut. - Nattljuset innehåller inte delar som kan repareras eller återvändas. Försök inte öppna eller reparera produkten. - Byt ut hela armaturen när LED-lamporna inte längre fungerar. - Om köparen överläter produkten eller överlämnar den till andra användare är det nödvändigt att ge för information om hur produkten används på ett säkert sätt och har förstått alla risker som är förbundna till den genom att läsa bruksanvisningen, särskilt säkerhetsföreskrifterna som anges i den, som alltid ska förvaras tillsammans med produkten. - Om du inte är säker på att du har förstått denna bruksanvisning, kontakta återförsäljaren eller Artsana S.p.A.

	FÖRKLRING AV SYMBOLER
	Apparaten överensstämmer med de grundläggande kraven i tillämpliga EU-direktiv
	Dubbel isolering
	OBSERVERA!
	Läs bruksanvisningarna
	Bruksanvisningar
	Får endast användas inomhus
	Denna produkt får inte kastas som vanligt hushållsavfall, utan ska avfallsorteras som elektrisk/elektronisk apparat i enlighet med gällande lagstiftning och EU-direktiv.
	Apparat godkänd och IMQ-certifierad

	ANVÄNDNING Sätt in nattlampans kontakt i ett uttagat som är lättåtkomligt men utom räckhåll för barn. Nattlampan tänds eller förblir släckt beroende på hur just det är i rummet. Ta ut nattlampan från uttagat för att släcka den helt.
--	--

	RENGÖRING OCH SKÖTSEL
	Ljuskällan i denna apparat kan inte bytas ut.
	Innan någon form av rengöring eller skötsel utförs ska nattlampan alltid tas ut från uttagat.
	Produkten ska bara rengöras med en trasa som fuktats med lite vatten och sedan torkas noga. Använd inga kemiska eller repande rengöringsmedel.

	TEKNISKA DATA MOD. 06962 220-240V 50/60 Hz Max 1.2W
	GARANTI Produktsens garanti gäller för alla fabrikationsfel vid normal användning av produkten enligt vad som förutses i bruksanvisningen. Garantin gäller således inte vid skada som orsakats av felaktig användning, slitage eller olycka. För giltighetsperioden för garanti mot fabrikationsfel hänvisas till de särskilda bestämmelserna i nationella lagar som gäller i inköpslandet, i förekommande fall.
	EG-FÖRSÄKRING OM ÖVERENSSTÄMMELSE Artsana S.p.A uppgår härmed att denna apparat av märket Chicco överensstämmer med de grundläggande kraven, och andra relevanta bestämmelser, fastställda i direktivet 2014/30/EU (elektromagnetisk kompatibilitet) och 2014/35/EU (lågspänning) och 2011/65/EU (RoHS). En fullständig kopia av denna EG-försäkran kan beställas från Artsana S.p.A. Via S. Catelli 1 – 22070 Grandate (Co) Italy.
	DENNA PRODUKT STÄMMER ÖVERENS MED DIREKTIV 2012/19/EU. Symbolen med en överkryssad korg med apparaten indikerar, att produkten i slutet av dess livslängd skall separeras från hushållsavfallet. Den skall tas till en uppsamlingsplats för elektriska och elektroniska apparater eller lämnas tillbaka till återförsäljaren när man köper en liknande produkt. Användaren är ansvarig för att apparaten i slutet av dess livslängd lämnas över till en lämplig uppsamlingsplats. En lämplig sorterad avfallshandtering gör att apparaten kan återvinnas för sortering och hantering som står i överensstämmelse med miljöbestämmelserna och därigenom bidrar till att negativa effekter på miljön och hälsan undviks och underlättas

återvinning av materialen som produkten består av. För en mer detaljerad information gällande disponibla uppsamlingsystem så vänd Er till lokala avfallshanterare eller till affären där produkten köptes.

	Tillverkad i Kina.
	
	ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΩΝ
	Προσοχή! Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή διαβάστε τις οδηγίες χρήσης και κρατήστε τις για να τις αναμνησέστε στο μέλλον

Το νέο αυτόματο φωτισμό νυχτός της Chicco είναι κατάλληλο για το επίπεδο φωτισμού το δωμάτιο, που καθιστά εύκολο τα παιδιά και βοηθά τη μάα να προσαρτωθεί στη νύχτα. Ανάβει αυτόματα στο σκοτάδι χάρη στον αισθητήρα φωτεινότητας και σβήνει μόλις ο χώρος φωτιστεί. Το φως εκπέμπεται από ένα LED χαμηλής καταναλώσης.

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ
	• Αφού βγάλετε τη συσκευή από τη συσκευασία, βεβαιωθείτε ότι είναι άθικτη, χωρίς ορατές ζημιές. Σε περίπτωση που έχετε κάποια αμφιβολία, μην χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και απευθυνθείτε μόνο σε τεχνικά εξειδικευμένο προσωπικό, στο κατάστημα ή/όπου την αγοράσате ή στην Artsana S.p.A.
	• Κρατήστε όλα τα στοιχεία της συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, καυτά, χαρτόνια, κλπ.) μακριά από τα παιδιά.
	• Προσοχή! Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι! Να φυλάσσεται μακριά από τα παιδιά.
	• Βεβαιωθείτε ότι η ηλεκτρική εγκατάσταση του σπιτιού σας συμμορφώνεται με τις ισχύουσες διατάξεις ασφαλείας και διαβέστε ένα μονοπολικό διακόπτη με απόσταση των επαφών τουλάχιστον 3 mm σε κάθε πόλο. (διαφορικός διακόπτης ασφαλείας)
	• Συνδέστε τη συσκευή σε πρίζες ρεύματος εύκολα προσβάσιμες από έναν ενήλικα, αλλά μακριά από τα παιδιά.
	• Μην καλύπτετε τη συσκευή με πανιά ή άλλα αντικείμενα (κίνδυνος πυρκαγιάς).
	• Μην χερίζεστε αυτή τη συσκευή με βρεγμένα ή υγρά χέρια.
	• Μην βρέχετε ή βυθίζετε το φωτισμό νυχτός σε νερό, αν συμβεί κάτι τέτοιο, η συσκευή δεν πρέπει να αναχρησιμοποιηθεί.
	• Οι εσωτερικοί λαμπτήρες δεν αντικαθίστανται.
	• Το φωτισμό δεν περιέχει εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν ή να αναχρησιμοποιηθούν. Μην προσπαθείτε να το ανοίξετε ή να το επισκευάσετε.
	• Αντικαταστήστε ολόκληρο το φωτιστικό στο οι λαμπτήρες LED δεν λειτουργούν πλέον.
	• Η ηλεκτρική εγκατάσταση ή που θα παλθεί ή η συσκευή από τον αγοραστή ή θα δοθεί σε τρίτους χρήστες, οι οποίοι πρέπει να λάβουν οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και πρέπει να έχουν κατανοήσει τους κινδύνους που συνδέονται με αυτήν, διαβάζοντας το εγχειρίδιο χρήσης και ιδιαίτερα τις οδηγίες ασφαλείας που περιγράφονται σε αυτό και που πρέπει να αναδύονται πάντα τη συσκευή.
	• Αν έχετε κάποια αμφιβολία σχετικά με την ερμηνεία του περιεχομένου του παρόντος εγχειριδίου οδηγιών, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή την Artsana S.p.A.

	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ
	Συσκευή που συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις προτύπων της ευρωπαϊκής Οδηγίας ΕΚ
	Διπλή μόνωση
	ΠΡΟΣΟΧΗ!
	Διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης
	Οδηγίες χρήσης
	Αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικούς χώρους
	Non smaltire questo prodotto come normale rifiuto urbano ma operare la raccolta differenziata in quanto apparecchio elettrico/elettronico come richiesto dalle vigenti leggi e direttive CE.
	Συσκευή πιστοποιημένη και εγκεκριμένη από το IMQ (Ιταλικό Ινστιτούτο Ποιότητας)

	ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ Εισάγετε το φωτισμό νυχτός σε ένα εύκολα προσβάσιμο πρίζα ρεύματος η οποία υσάτως βρίσκεται μακριά από τα παιδιά, το φωτισμό θα ανάβει ή θα σβήνει ανάλογα με το φως που υπάρχει στο χώρο Για να σβήριστε εντελώς το φωτισμό νυχτός, αφαιρέστε το από την πρίζα ρεύματος.
	ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ • Η ηλεκτρική αυτή συσκευή νυχτός δεν μπορεί να αντικατασταθεί.
	• Πριν από οποιοδήποτε έργοια καθαρισμού ή συντήρησης, βγάδετε πάντα το φωτισμό από την πρίζα ρεύματος.
	• Καθαρίστε τη συσκευή μόνο με ένα πολύ ελαφρύ βρεγμένο με νερό και στεγνώστε το προσεκτικά. Μην χρησιμοποιείτε χημικά ή διαβρωτικά απορρυπαντικά.

	ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ MOD. 06962 220-240V 50/60 Hz Max 1.2W
	ΕΥΤΥΜΙΑ Το προϊόν είναι εγγυημένο για κάθε παράδοση συμμόρφωσης από κανονικές συνθήκες χρήσης όπως προβλέπεται από τις οδηγίες χρήσης. Συνεπώς, η εγγύηση δεν θα ισχύει, αν οι ζημιές οφείλονται σε ακατάλληλη χρήση, φθορά ή τυχαία γεγονότα. Για τη διάρκεια της εγγύησης σχετικά με παραλείψεις συμμόρφωσης, ανατρέξτε στις ειδικές διατάξεις των εθνικών κανονισμών που ισχύουν στην χώρα αγοράς, εφόσον προβλέπονται.
	ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ Με την παρούσα η Artsana S.p.A δηλώνει ότι αυτή η συσκευή μάρκας Chicco συμμφώνει με τις βασικές απαιτήσεις -οι και με τις άλλες σχετικές διατάξεις που καθορίζουν οι οδηγίες 2014/30/EU (ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα) και 2014/35/EU (Οδηγία χαμηλής τάσης) και 2011/65/EU (RoHS) σχετικά διατάξεις. Πληροφορίες σχετικά με τη δήλωση ΕΚ μπορεί να ζητηθεί από την Artsana S.p.A. Via S. Catelli 1 – 22070 Grandate (Co) Italy.

	ΤΟ ΠΡΩΤΟΝ ΑΥΤΟ ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΦΩΝΟ ΜΕΤΟΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ 2012/19/ΕΕ. Το σύμβολο με τον διαμορμένο κάδο που υπάρχει στη συσκευή υποδεικνύει ότι το προϊόν, στο τέλος της ωφέλιμης ή που πρέπει να διατεθεί έγκυρως από το οικιακό απορριμματοενο, να καταστραφεί σε κάποιο κέντρο συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών ή να επιστρεφεί στον μεταπωλητή ή στη αγορά μιας καινούριας αντίστοιχης συσκευής. Ο χρήστης έχει την ευθύνη μεταφοράς της συσκευής στον κατάλληλο χώρο συλλογής κατά το τέλος της ωφέλιμης ζωής της. Η κατάλληλη διαδικασία συλλογής επιτρέπει την ανακύκλωση, επεξεργασία και ολοκληρωή διάθεση των χρηστών συσκευών και συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το διαβήματα συστήματος συλλογής, παρακολουθείτε απευθείας στις κατά τόπους δημόσιες υπηρεσίες καθαριότητας ή στο κατάστημα από το οποίο αγοράσате τη συσκευή.
---	---

Κατασκευάζεται στην Κίνα

	INSTRUKCJA OBSŁUGI
	Ostrzeżenie! Przed użyciem należy uważnie przeczytać instrukcje użytkowania i zachować je na przyszłość.
	Nowe, włączone automatycznie światłoko nocne marki Chicco jest punktem światelnym dostosowującym się do warunków panujących w pokoju, które to uspokaja dziecko oraz pomaga mamie w orientacji w czasie nocy. Włącza się automatycznie, gdy ciemnia i dzięki czujnikowi natężenia światła wyłącza się, gdy tylko w pomieszczeniu robi się ponownie jasno. Światło jest emitowane przez energooszczędną żarówkę LED.

	OSTRZEŻENIA
	• Po wyjęciu urządzenia z opakowania upewnć się, czy nie jest ono uszkodzone, bez widocznych wad. W przypadku wątpliwości nie używaj urządzenia i zwróć się do odpowiedniego serwisu technicznego lub do sprzedawcy lub do firmy Artsana S.p.A.
	• Przechowywaj wszystkie elementy opakowania (torby plastikowe, pudełka, kartony, itp.) w miejscu niedostępnym dla dzieci.
	• Ostrzeżenie! Ten produkt nie jest zabawką! Przechowywaj w miejscu niedostępnym dla dzieci.
	• Zawsze upewnć się, czy dzieci nie bawią się tym produktem.
	• Urządzenie to nie jest przystosowane do obsługi przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych bądź umysłowych lub przez osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że znajdują się pod kontrolą osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo lub zostały przez te osoby przeszkolone w kwestiach dotyczących obsługi urządzenia.
	• Urządzenie to jest przeznaczone tylko i wyłącznie do takiego zastosowania do jakiego zostało stworzone (światłoko nocne), każde inne zastosowanie jest uważane za niewłaściwe, a więc niebezpieczne.
	• Urządzenia należy używać tylko wewnątrz pomieszczeń, nie używać na zewnątrz, a także nie wystawiać go na działanie wilgoci, niekorzystnych warunków atmosferycznych lub zewnętrznych warunków pogodowych.
	• Przed podłączeniem urządzenia upewnć się, czy dane na tabliczce zasilania znajdującej się na urządzeniu odpowiadają Państwa sieci elektrycznej.
	• Upewnć się, czy instalacja elektryczna w Państwa budynku jest zgodna z obowiązującymi normami bezpieczeństwa oraz czy jest wyposażona w sieciowy wyłącznikobezpieczny wyłącznik magnetyczny ze stykami oddalonymi od siebie o co najmniej 3 mm w każdym biegunie (wyłącznik różnicowoprądowy), (wyłącznik różnicowoprądowy).
	• Urządzenie umieszc w gniazdku elektrycznym, które jest łatwo dostępne przez osobę dorosłą, ale jest niedostępne dla dzieci.
	• Nie przykręcaj tego urządzenia tkaninami lub innymi przedmiotami (niebezpieczeństwo pożaru).
	• Nie dotykaj tego urządzenia wilgotnymi bądź mokrymi rękami.
	• Nie moczyć ani nie zanurzać w wodzie światła nocnego; gdyby tak się zdarzyło, nie należy więcej używać tego urządzenia.
	• Żarówkę wewnętrznych nie można wymienić.
	• Lampka nocna nie zawiera części, które można naprawić lub ponownie wykorzystać. Nie próbuj otwierać ani naprawiać produktu.
	• Wytnij całą oprawę, gdy żarówka LED przestanie działać.
	• W przypadku, gdy urządzenie zostanie przez nabywcę odpredane lub przekazane osobom trzecim, muszą one zapoznać się z instrukcją, (która to powinna być dołączona do tego urządzenia) oraz z zasadami bezpiecznego użytkowania urządzenia, a w szczególności z ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa i zrozumieć ryzyko z nim związane.
	• W przypadku wątpliwości związanych z interpretacją treści niniejszej instrukcji obsługi, prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub z firmą Artsana S.p.A.

	OPIS SYMBOLI
	Urządzenie zgodne z zasadniczymi wymaganiami stosowanych Dyrektyw WE
	Podwójna izolacja
	OSTRZEŻENIE!
	Zapoznać się z instrukcją użycia
	Instrukcja użytkowania
	Wyłącznie do użytku wewnątrznego
	Non smaltire questo prodotto come normale rifiuto urbano ma operare la raccolta differenziata in quanto apparecchio elettrico/elettronico come richiesto dalle vigenti leggi e direttive CE.

	SPOSOB UŻYCIA Włożyć wtyczkę światłelka nocnego do łatwo dostępnego gniazdka elektrycznego, które znajduje
---	--

się w miejscu niedostępnym dla dzieci, światłoko nocne włączy się lub wyłączy w zależności od stopnia natężenia oświetlenia otoczenia. Aby całkowicie wyłączyć światłoko nocne, należy wyjąć je z gniazdka elektrycznego.

	CZYSZCZENIE I KONSERWACJA
	• Nie ma możliwości wymiany